



Berna, 16 agosto 2017

Destinatari

Partiti politici

Associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

Associazioni mantello dell'economia

Ambienti interessati

Revisione parziale della legge federale sull'unità monetaria e i mezzi di pagamento (LUMP): avvio della procedura di consultazione

Gentili Signore e Signori,

Il 16 agosto 2017 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale delle finanze (DFF) di effettuare presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e gli altri ambienti interessati una procedura di consultazione concernente la revisione parziale della legge federale sull'unità monetaria e i mezzi di pagamento (LUMP).

La consultazione termina il **16 novembre 2017**.

La revisione parziale proposta intende sopprimere il termine di cambio per le banconote della sesta serie emesse per la prima volta nel 1976 e delle serie successive. In questo modo la prassi in materia vigente in Svizzera si adeguerebbe a quella dei Paesi industrializzati più importanti. La popolazione avrebbe la possibilità di cambiare presso la Banca nazionale svizzera (BNS) le banconote ritirate senza limiti di tempo. Con la soppressione del termine di cambio fondssuisse non otterrebbe più mezzi dalla BNS. Il capitale del fondo, rimasto costante dall'ultimo versamento erogato dalla BNS, dimostra tuttavia che fondssuisse è in grado di finanziare la propria attività con i redditi derivanti dal capitale proprio. La revisione introduce anche una deduzione sul valore nominale delle monete e dei biglietti deteriorati da sostituire, a condizione che il deterioramento non sia dovuto all'usura. In linea di principio la sostituzione delle monete e delle banconote rimane gratuita.

Vi invitiamo a prendere posizione in merito alle argomentazioni contenute nel rapporto esplicativo. La documentazione relativa alla procedura di consultazione è disponibile al seguente indirizzo: <http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html>.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Vi invitiamo pertanto a trasmettere entro il suddetto termine i pareri per quanto possibile elettronicamente (**in formato PDF e Word**) al seguente indirizzo:



oekonomenteam@efv.admin.ch

Per domande e ulteriori informazioni è a vostra disposizione Sandra Daguet
(tel. 058 462 61 75, sandra.daguet@efv.admin.ch).

Distinti saluti

Ueli Maurer